

Kurzbeschreibung

Die Thermometer der Serie BOT 2500 eignen sich ideal zum Einsatz in Kühltruhen, -Regalen, -Schränken oder Kesseln. Sie können durch Ihre eingebaute Batterie und Ihre hohe Genauigkeit überall dort eingesetzt werden, wo bisher mechanische Anzeigen zum Einsatz kamen.

Description

The thermometers of the BOT 2500 series are suitable for cooling and heating applications like refrigerators, cold storages or kettles. With their built in battery and their mechanical dimensions the BOT-thermometers are a modern alternative for mechanical displays.

Description

L'affichage de température série BOT 2500 est idéal pour remplacer les thermo-mètres mécaniques des vitrines, bacs et armoires réfrigérées et pour remplace des thermomètres mécaniques.

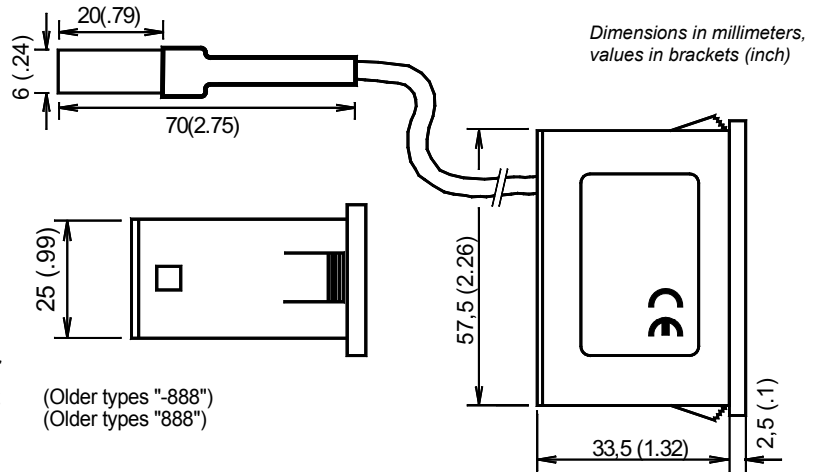
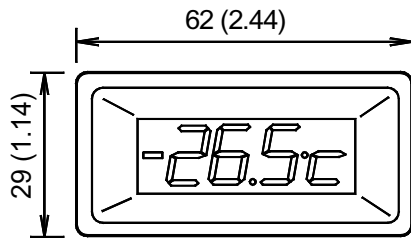
Einbau-Thermometer Insertion Thermometer

Type: **BOT 2500** SoftwVers. 1.01
ab SerNr. 10000



**Sicherheitshinweise beachten
Please note Safety Information !
SVP lire les consignes de sécurité !**

Abmessungen / Dimensions



Fehlermeldungen / Error messages / Messages d'erreur

"E01" -> Fühlerkurzschluss / Sensor short circuit / Court circuit
"E02" -> Fühlerbruch / Sensor broken / Coupure desonde
"E04" -> Istwert / Actual Value / Valeur réelle < -40°C
"E08" -> Istwert / Actual Value / Valeur réelle > 120°C

Lieferbare Typen

BOT 2512 GW, Gehäuse weissAnzeige °C
BOT 2522 GW, Gehäuse weiss Anzeige °F
BOT 2512 GS, Gehäuse schwarzAnzeige °C
BOT 2522 GS, Gehäuse schwarz Anzeige °F

Versions

BOT 2512 GW, color white °C display
BOT 2522 GW, color white °F display
BOT 2512 GS, color black °C display
BOT 2522 GS, color black °F display

Types disponibles

BOT 2512 GW, couleur boîtier blanc ...Affichage °C
BOT 2522 GW, couleur boîtier blanc ... Affichage °F
BOT 2512 GS, couleur boîtier noirAffichage °C
BOT 2522 GS, couleur boîtier noir Affichage °F

Technische Daten

Anzeigeprinzip, ZiffernhöheLCD, 11 mm
Gehäuse, SchutzklasseKunststoff, IP 67
Betriebs-/Lagertemperatur -30...+60°C / -22...+140°F
Anzeigebereich-40...+80°C / -40...+176°F
Auflösung0,1°C / 0,1°F
Meßrate4/min.
Genauigkeit± 1°C / 2°F, > 80°C: ± 2°C
Betriebsspannunginterne Lithiumbatterie
Batterielebensdauertyp. 8-10 Jahre,
Temperaturfühlerfest, Kabellänge 3m
Schutzklasse Temp.fühlerIP 67
NormkonformitätEN 13485,
Genauigkeitsklasse 1 im Bereich -40...+80°C

Features

Display, Character heightLCD, 11 mm
Housing, ProtectionPlastic, IP 67
Op. / Stor. Temperature-30...+60°C / -22...+140°F
Display range-40...+80°C / -40...+176°F
Resolution0,1°C / 0,1°F
Measuring rate4/min.
Accuracy± 1°C / 2°F, > 80°C: ± 2°C
Supply Voltagebuilt in lithium battery
Battery Life8-10 years typical
Temperature Sensorfixed, cable length 3m
Protection of Temp.sensIP67
ConformityEN13485,
accuracy class 1 within -40...+80°C

Caractéristiques techniques

Affichage, Hauteur des caractèresLCD, 11 mm
Boîtier, Classe de protect plastique, IP 67
T°C fonctionnement /
stockage-30°C...+60°C
Plage d'affichage-40°C...+80°C
Résolution0,1°C / 0,1°F
Taux de mesure4/min.
Précision± 1°C / 2°F, > 80°C: ± 2°C
Alimentationpile lithium intégrée
Durée de vie8 à 10 ans
Sonde de température moulée, longueur de câble 3m
Classe de protection SondeIP 67
ConformitéEN 13485,
classe de précision 1 entre -40...+80°C



Den Sensor nicht ohne Tauchhülse in Flüssigkeiten betreiben! Beschädigungsgefahr!



Do not operate sensor in liquids without DIP-fitting ! Danger of Destruction !



Utiliser la sonde dans un doigt de gant pour mesurer les liquides.

EG-Statement of Conformity



We state the following: When operated in accordance with the technical manual, the criteria have been met that are outlined in the guidelines of the council for alignment of statutory orders of the member states on EMC-Directive (2004/108/EC) and the Low Voltage Directive (LVD 2006/95/EC). This declarations are valid for those products covered by the technical manual which itself is part of the declaration. To meet the requirements, the currently valid versions of the relevant standards have been used

This statement is made from the manufacturer / importer

by:

**ELREHA Elektronische Regelungen GmbH
D-68766 Hockenheim**

Werner Roemer, Technischer Leiter, Technical Director

www.elreha.de

Hockenheim.....23.04.2009

(Name / Anschrift / name / adress)

Ort/city

Datum/date

Unterschrift/sign

Vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig lesen! Entstehen durch Nichtbeachtung Schäden, erlöschen die Garantieansprüche. Diese Dokumentation würde mit größter Sorgfalt erstellt. Dennoch können wir für die vollständige Richtigkeit keine Garantie übernehmen.

Please read these instructions carefully before start-up. Repairs or modifications made by anyone other than ELREHA will also void the product warranty. This documentation was compiled with utmost care, however, we cannot guarantee for its correctness in every respect.

Avant la mise en service, veuillez lire attentivement la présente notice d'utilisation. Tout dommage dû à l'inobservation de nos instructions n'est pas couvert par notre garantie. La présente documentation a été réalisée avec le plus grand soin, mais le risque d'erreurs subsiste malgré tout.

set up: 23.4.09 tkd/jr
checked: 29.4.09 ek/al
approved: 24.6.09 mkt/sha
transl(E) 23.4.09 tkd/jr
transl()